

# Festival Interceltique DE LORIENT



52<sup>vet</sup> Emuod  
Ar Gelted



52<sup>e</sup> Teacht le chéile  
na gCeilteach



## • Programme • Programm

#interceltique23

festival-interceltique.bzh

Le Festival Interceltique de Lorient remercie tous les partenaires, mécènes, donateurs et membres du Club K, tous les bénévoles, artistes, salariés et toutes les personnes qui œuvrent à la réussite de notre évènement.

BRETAGNE



Festival  
**INTERCELTIQUE**  
Lorient

# Sur l'application du FIL, retrouvez :

- La Programmation**
- La Billetterie**
- Le Click&Collect**
- Le plan 2023**
- La CeltiCash**



Téléchargement gratuit sur :



Application réalisée par Fragolabs. Soutenue par Crédit Agricole en Bretagne

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## PARTENAIRES PRIVÉS ET FOURNISSEURS OFFICIELS



## PARTENAIRES MEDIAS OFFICIELS



## SOCIÉTÉS CIVILES



## GRANDS MÉCÈNES





# L'Irlande, invitée d'honneur !

## La musique traditionnelle en Irlande

En Irlande, la musique traditionnelle est un festival de sons et de récits qui ne s'arrête jamais, garantissant une ambiance musicale chaleureuse à chaque coin de pub ou de rue pavée.

La musique est une langue en Irlande. Elle est la mémoire des mythes épiques, elle relate la manière dont les Irlandaises et les Irlandais ont immortalisé et partagé la vie, l'amour et la mort. Elle donne de l'espoir et de la chaleur, elle remplit de fierté et de passion. Alors, préparez-vous à taper des pieds, à lever les genoux et à taper des mains sur la table. Et n'hésitez pas à vous lever et à danser sur l'Irish Rover ou Rare Old Mountain

Dew, ou bien à verser une larme sur Raglan Road ou Mo Ghile Mear !



## Lorient, jumelée avec la ville de Galway

Galway est jumelée avec Lorient depuis 1974. Ces deux villes situées sur la côte sauvage de l'ouest, vibrent pour la musique... leurs affinités sont nombreuses. Galway a une ambiance bohème et conviviale avec un amour inconditionnel pour la musique traditionnelle. L'âme de la côte ouest de l'Irlande traverse les rues animées, les pubs historiques en passant par les boutiques vendant des bagues de Claddagh, des pulls d'Aran et des sculptures en chêne issu des tourbières.



À la périphérie de la ville, on se retrouve au cœur de la nature. Vagues déferlantes, tourbières, anciens murs de pierre sillonnant les champs et sable blanc éclatant : Galway est à deux pas des paysages les plus spectaculaires de l'île d'Irlande.

Le Connemara vous conquerra avec ses pubs à l'odeur de tourbe, ses collines couleur tabac, ses poneys indigènes et ses plages de corail. Vous pourrez aussi visiter les îles d'Aran afin de vivre une expérience inoubliable. Réputées pour leur riche

histoire littéraire, leur culture farouchement traditionnelle, leurs paysages rocaillieux et leurs falaises vertigineuses, ces trois îles offrent un aperçu unique d'un mode de vie façonné par l'océan Atlantique.



Pour en savoir plus et préparer votre voyage en Irlande, rendez-vous sur : [www.irlande-tourisme.fr](http://www.irlande-tourisme.fr)

## Sommaire

### Taolenn

- Billetterie ..... p.6
- Programmation
  - Vendredi 4 août ..... p.9
  - Samedi 5 août ..... p.10
  - Dimanche 6 août ..... p.14
  - Lundi 7 août ..... p.20
  - Mardi 8 août ..... p.26
  - Mercredi 9 août ..... p.32
  - Jeudi 10 août ..... p.37
  - Vendredi 11 août ..... p.42
  - Samedi 12 août ..... p.48
  - Dimanche 13 août ..... p.52
- Programmation CinéFIL ..... p.54
- Expositions ..... p.61
- Venir et circuler au FIL ..... p.65
- Moyens de paiement ..... p.66
- Restauration ..... p.66
- Handiplan ..... p.68
- Plan ..... p.70

Les informations contenues dans ce programme sont susceptibles d'être modifiées. Merci de vous référer au site internet avant votre venue : [www.festival-interceltique.bzh](http://www.festival-interceltique.bzh)





# Infos Billetterie



## Billetterie en ligne

[www.festival-interceltique.bzh/billetterie](http://www.festival-interceltique.bzh/billetterie)

Profitez de  
tarifs  
préférentiels



## Offices de Tourisme

Aux guichets des Agences Lorient  
Bretagne Sud Tourisme et Office  
de Tourisme Quimperlé Les Rias

Tarifs majorés de 1,80€ par billet de moins  
de 20€ et de 2€ par billet de plus de 20€

Groix, Guidel, Hennebont, Larmor-Plage,  
Lorient, Plœmeur, Port-Louis, Quimperlé,  
Clohars-Carnoët, Moëlan-sur-Mer,  
Riec-sur-Belon, Scaër



## Au guichet du FIL

Tarifs majorés de 1,80€ par billet de moins de 20€  
et de 2€ par billet de plus de 20€. Sauf pour les  
tarifs uniques au Palais (les trophées, les concours  
et les tarifs couplés) et les ateliers de broderie.

Horaires billetterie Palais des Congrès :

**19 au 28 juillet** : 13h - 19h (lundi au vendredi)  
**31 juillet au 13 août** : 10h - 19h (tous les jours)

Possibilité d'acheter des billets sur chaque  
lieu de spectacle, 1h avant le début de la  
représentation, dans la limite des places  
disponibles.



## Accueil à l'Office de Tourisme de Lorient Agglomération

Par mail : [accueil@lorient-tourisme.fr](mailto:accueil@lorient-tourisme.fr)  
ou par téléphone : 02 97 84 78 00

## Tarifs réduits sur présentation d'un justificatif

- Les personnes en situation de handicap  
billet gratuit pour l'accompagnateur si  
invalidité > 80% sur demande. La présence de  
l'accompagnateur ne peut être garantie dans  
l'espace PMR.
- Les habitants de Lorient Agglomération  
(jusqu'au 28 juillet uniquement) sur présentation  
d'une facture récente justifiant du domicile ;  
4 places maximum par spectacle.
- Les étudiants
- Les demandeurs d'emploi
- Les clients Crédit Agricole sociétaires - Loisirs  
et Tourisme - Cezam - les adhérents CNAS
- Les enfants de 7 à 12 ans
- Les visiteurs de la Sellor Découverte (Cité de  
la voile Éric Tabarly, Sous-Marin Flore, Haras  
Hennebont) et du Musée National de la Marine  
(pour tous les porteurs d'un billet d'entrée à ces  
lieux datant de 2023).
- Gratuit pour les enfants de moins de 7 ans  
Billet obligatoire à retirer au guichet du  
festival, à partir du 19 juillet 2023, sous réserve  
de places disponibles.

## Informations complémentaires

- Le FIL se réserve le droit de modifier le  
programme.
- Les billets ne seront ni repris,  
ni échangés, ni remboursés,  
sauf en cas d'annulation.
- Plateforme de revente officielle de  
billetterie [www.ticketswap.fr](http://www.ticketswap.fr)
- Vente de billets de spectacles dans  
la limite des places disponibles.
- Interdiction de fumer et de vapoter  
dans les lieux de spectacles.
- Interdiction d'introduire dans les  
salles : appareils photos, animaux  
(sauf chiens-guides d'aveugles),  
boissons alcoolisées & tout objet  
considéré comme dangereux par  
l'organisation du Festival.
- Chèques vacances, chèques culture  
acceptés avec leurs souches.
- Cotriade : boisson non comprise.
- L'ensemble des conditions générales  
de vente :  
[www.festival-interceltique.bzh](http://www.festival-interceltique.bzh)

# Badgé de Soutien

7€ pour 10 jours de festivités !  
accès libre pour les -12 ans



Il vous permet de manifester publiquement votre soutien au FIL  
et d'accéder aux lieux et animations ci-dessous pendant tout le  
Festival Interceltique de Lorient !

### • Accès pendant tout le festival\* :

- La Salle Carnot : ateliers de danses et festoû-noz
- L' Auditorium St Louis, Place Anatole Le Braz : CinéFIL
- Les Master Classes au Palais des Congrès à 10h  
et le Trophée Botuha-Hervieux lundi 7 août à 10h

### • Accès chaque jour à partir de 18h\* :

- La Place des Pays Celtes
- Le Quai de la Bretagne
- Le Kleub

\*dans la limite des places disponibles sur les différents lieux



## LES POINTS DE VENTE

- Dans les offices de tourisme du Pays de Lorient (Groix,  
Guidel, Hennebont, Larmor-Plage, Lorient, Plœmeur, Port-Louis).
- Chez les commerçants qui soutiennent le festival.
- Sur notre boutique en ligne (7€TTC + frais de port)
- A la billetterie centrale du FIL au Palais des Congrès  
de Lorient à partir du 19 juillet.
- Pendant le Festival : aux entrées de chaque lieu en  
Accès Badgé de Soutien FIL et à la boutique officielle  
du Festival.





# FAITES TOURNER ! L'ÉCONOMIE LOCALE !

LAKAIT AN EKONOMIEZH  
DA DREIÑ !



DÉCOUVREZ NOTRE CONCERT  
EN PAGE SUIVANTE >>



La Marque des  
savoir-faire bretons

490 entreprises  
de tous métiers  
dont

45 structures culturelles  
& touristiques

[www.produitenbretagne.bzh](http://www.produitenbretagne.bzh)

Festival **INTERCELTIQUE**  
Lorient



[www.marque-des-maquets.fr](http://www.marque-des-maquets.fr)

Vendredi 4 août ✦ Gwener 4 a uiz east



9h30-17h30

## Colloque « Bretagne... celtique! », De l'ancienne Armorique à la Bretagne moderne

Conférences, Débats, Interviews.  
Avec Alan Stivell, grand témoin

📍 Le Palais

👉 Accès Libre (sur inscription)

9h30-16h

## Interceltic Business Forum

📍 CCI, Quai des Indes

👉 Accès Libre (sur inscription)

17h30

## Lancement de la 52<sup>e</sup> édition du Festival Interceltique de Lorient, présentation des drapeaux celtés

📍 Le Palais

👉 Accès Libre

18h - 2h30

## Concerts

Programmation en ligne sur l'Application  
et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Badge de soutien

18h

## Dasson trio

📍 Quai de la Bretagne

👉 Accès badge de soutien

18h

## Lorient Celtic Brass (Brass Band

Lorient Bretagne Sud et Piping Orchestra)

📍 Les Terrasses du Festival

👉 Accès libre

18h30 - 20h30

## Animations théâtrales et contes

📍 Espace Solidaire

👉 Accès libre

19h30

## Cotriade, dîner-concert

Couple de sonneurs du Plijadur  
Sonerien An Oriant (Bretagne), Brise-Glace  
(chants de marins Bretagne-Québec), Nordet  
(chants de marins Bretagne)

📍 Village Celte

👉 12€ à 26€



21h30

## Brieg Guerveno (Bretagne), Cúig (Irlande), Braan (Dj Set)

📍 Le Kleub

👉 Accès badge de soutien

21h30

## Fest-Noz Traditionnel

Mazé / Ligen (jeunes artistes), Duo Blain /  
Leyzour, Colas / Autier, Helou / Runigo

📍 Salle Carnot

👉 Accès badge de soutien

22h

## Soirée Prix Musical Produit en Bretagne

Madelynn Ann (prix coup de cœur des  
internauts 2023), Pichard / Vincendeau,  
(prix coup de cœur des internauts 2022) et  
'NDiaz (prix coup de cœur du jury 2023)

📍 Quai de la Bretagne

👉 Accès badge de soutien





10h

### Master Class : Gaïta

Ismael García (Galice), Daniel Meré (Asturies)

📍 Le Palais

♣️ Accès badge de soutien

10h

### Championnat National des Bagadoù : 2<sup>e</sup> catégorie

📍 Esplanade du Théâtre

👉 Accès Libre

10h

### Championnat National des Bagadoù : 4<sup>B</sup> catégorie

📍 Stade Annexe C

👉 Accès Libre

11h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Libre

11h30

### Défilé Auckland Pipe band (Écosse)

📍 Halles de Merville > Quai des Indes > Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

11h30

### Sadorn (chants de marins)

📍 Les Terrasses du Festival

👉 Accès libre

12h

### Championnat National des Bagadoù : 1<sup>re</sup> catégorie

📍 Le Stade

👉 16€ à 19,80€



14h30

### 36<sup>e</sup> Trophée MacCrimmon de Gaïta

📍 Le Palais

👉 8€ à 9,80€

14h30

### DigaBestr, La Mézanj

📍 Quai de la Bretagne

👉 Accès libre

14h30

### Musiques et Danses des Pays celtes

A Ponte Vella (danse Galice), Lorient Interceltique Scottish Pipes & Drums (Écosse), Grupo de baile tradicional de Fitoria (Asturies), The City of Melbourne Highland Pipe Band (Australie)

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

👉 5€ à 14,80€

14h30

### Blade Contée

Il était une fois. Limité à 40 personnes

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 Espace Solidaire

👉 Accès libre

16h30

### Défilé Banda de Gaites de Castrillon (Asturies)

📍 Salle Carnot > Quai des Indes > Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

♣️ Accès badge de soutien



21h30

### Horizons Celtiques Le Grand Spectacle du Festival

Temps fort incontournable, un spectacle son, lumière et arts vivants pour un voyage au cœur des nations celtes. Découvrez les richesses culturelles interceltiques à travers les musiques, les danses, les chants et les costumes de toutes les nations représentées pour cette édition 2023. Tout droit venus des Asturies, de Galice, de Cornouailles, d'Écosse, d'Île de Man, d'Irlande, du Pays de Galles, d'Australie et des 4 coins de la Bretagne, les artistes se succèdent pour vous faire vivre un moment exceptionnel sublimé par les déambulations oniriques des Célestes, marionnettes géantes et lumineuses de 9 mètres !

📍 Le Stade

👉 Carré or : 33€ à 35€

Présidentielle : 16€ à 31€

Nord et Sud (latérales) : 13€ à 27€

18h

### Lune Bleue Trio

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès badge de soutien

18h

### Couple Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Les Terrasses du Festival

👉 Accès libre

20h

### Remise des Prix Championnat National des Bagadoù

📍 Esplanade du Théâtre

👉 Accès Libre

20h

### Bagad Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Le Village Celte

👉 Accès libre

21h30

### Suzanne Vega (USA)

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

👉 32€ à 37€





Embarquez avec **KIA** | Cap Orient Automobiles  
pour le Festival Interceltique de Lorient !



Consommations mixtes du Nouveau Niro 100% électrique 16.2 kWh/100 km.



Cap Orient Automobiles

Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer

**> Concession Vannes**  
15 avenue Louis de Cadoudal  
56880 PLOEREN  
Tel : 02 97 46 35 85

**> Concession Lorient**  
Zone industrielle de Kerpont  
56850 CAUDAN  
Tel : 02 97 76 10 10

www.kia56.fr

**Samedi 5 août** ✦ Sadoarn 5 a uiz east



©Eric Legret

21h30

**Ross Ainslie & Ali Hutton Trio** (Écosse), **Startijenn, Braan** (DJ set)

📍 **Le Kleub**  
♣️ Accès badge de soutien

21h30

**Fest-Noz Traditionnel**

Ar Vreudeur /Le Guellec (jeunes artistes), Patrick Lefebvre, Gauthier / Guével et Les Mangeuses d'Oreilles  
📍 **Salle Carnot**  
♣️ Accès badge de soutien

21h30

**The Kilkennys** (Irlande)

📍 **Le Palais**  
🎫 18€ à 23€

22h

**La Bretagne invite**

Davey & Dyer (Cornouailles), Landat-Moisson Quartet 15 ans, Gwenfol  
📍 **Quai de la Bretagne**  
♣️ Accès badge de soutien

©Mark Zandernak







10h

## Grande Parade des Nations celtiques

Parcours dans le centre-ville, en accès libre : départ 9h30 Cours de Chazelles, Rue Victor Massé, Rue de l'Assemblée nationale, Avenue du Faouédic, Avenue A. France, Rue Jean Le Coutaller. Le final au Stade du Moustoir est payant (places assises).

📍 Le Stade

🎫 11€ à 16,80€ (Accès libre dans les rues de Lorient)

Suivant les conditions météorologiques, le parcours de la Grande Parade dans le Stade pourrait être modifié

### Ordre de passage des groupes participants :

- Drapeaux des Nations celtiques
- Bagad de Lann Bihoué
- Cercle Armor Argoat (Lorient)
- New Ross & District Pipe Band (Irlande)
- Planxty O'Rourke (Irlande)
- Bagad Kemper (Quimper)
- Lutte celtique
- 100 ans du Drapeau Breton Gwenn-ha-Du
- Gweneda et les enfants du Sud-Vannetais
- Bagad Brieg (Brieg)
- Banda de gaïtas Sementeira (Galice)
- Bagad & Cercle Beuzec-ar-C'hab (Beuzec-Cap-Sizun)
- Collectif de Penthièvre (Plérin-sur-mer/ St Brieuc)
- Auckland & District Pipe Band (Écosse/Nouvelle Zélande)
- Kerlenn Pondi (Bagad & Cercle - Pontivy)
- Cercle Bugale an Oriant (Lorient)
- Bagad Cap Caval (Plomeur)
- Soulaïra et les enfants de Haute-Bretagne
- Bagad Roñsed-Mor (Locoal-Mendon)
- Banda de Gaïtes Camin de Fierro (Asturies)
- Bagad Kombrid (Combrit)
- Collectif Bigouden (Pont-l'Abbé/ Combrit)
- Only Boys Aloud (Pays de Galles)
- Kevrenn Alré (Bagad & Cercle Auray)
- Argoata et les enfants du Kreiz Breizh
- Bagad Melinerion (Vannes)
- Cercle Celtique Brizeux (Lorient)
- Interceltic Scottish Pipes & Drums (Écosse)
- Keltika Highland Dance Team (Écosse)
- Bagad Ar Meilhou-Glaz (Quimper)
- Cercle Bleuniou Sivi (Plougastel)
- Bagad Plougastell (Plougastel-Daoulas)
- Skeddan Jiarg (Île de Man)



© Lucie Fossard

- Bagad & Cercle Pañvrid-ar-Beskont (Pommerit-le-Vicomte)
- Collectif de l'Aven (Benodet/ La Forêt-Fouesnant/Riec-sur-Belon)
- Kekezza (Cornouailles)
- Bagad Sonerien Bro-Dreger (Perros-Guirec)
- Kerneva et les enfants de Cornouaille
- Bagad Sonerien an Oriant (Lorient)
- Queensland Irish Association Pipe Band (Irlande/Australie)
- Rincoeirí Cois Laoi (Irlande)
- Bagad Glaziked Pouldregad (Pouldergat)
- Cercle Quic-en-Groigne (Saint-Malo)
- Bagad Saozon-Sevigneg (Cesson-Sévigné)
- Cercle celtique Les Perrières (Cesson-Sévigné)
- Kevrenn Brest Sant-Mark (Brest)
- Banda de gaïtas Queiroa (Galice)
- A Ponte Vella (Galice)
- Bagad Elven (Elven)
- Collectif Divroët
- Bagad Bleidi Kamorh (Camors)
- Gwalarna et les enfants du Léon-Tregor-Penthièvre
- Bagad Penhars (Quimper)
- The City of Melbourne Highland Pipe Band (Australie/Nouvelle-Zélande)
- The Glenbrae Celtic dancers (Australie/Nouvelle-Zélande)
- Bagad Hiziv (Hennebont)
- Collectif du Pourlet (Le Croisty/ Cléguérec/ Melrand)
- Bagad Bro Landerne (Landerneau)
- Cercle Eostiged ar Stangala (Kerfeunteun)
- Bagad Bro An Aberiou (Plabennec)
- Banda de Gaïtas de Castrillón (Asturies)
- Grupo de baile tradicional Fitoria (Asturies)
- Bagad Karaez (Carhaix)
- Cercle Boked er Iann (Larmor-Plage)
- Collectif du Léon (Saint-Pol/ Saint-Renan/Landerneau/Morlaix)
- Bagad Bro Kemperle (Quimperlé)
- Bagad Bro Konk-Kerne (Concarneau)
- Collectif du Rouzig (Châteaulin/ Le Faou/Crozon)
- Bagad Naoned (Nantes)
- Cercle La Pastourelle (Ijans)
- Bagad An Hanternoz (Dol-de-Bretagne)
- Celtic Brass (Lorient)
- Bagadoù du Pays de Lorient (Lanester/Plœmeur/Kervignac)
- Club Kilt & Stones Land Pipe (Lorient)
- Bagad des sapeurs-pompiers du Morbihan



© DR

14h30

## Musiques et Danses des Pays celtiques

Skeddan Jiarg (danse Île de Man), Queensland Irish Association Pipe Band (Irlande-Australie), Planxty O'Rourke (danse Irlande)

📍 Espace Jean-Pierre Richard

🎫 5€ à 14,80€

14h30

## 41<sup>e</sup> Trophée MacCrimmon de Highland Bagpipe / Grande Cornemuse

📍 Le Palais

🎫 8€ à 13,80€

15h

## Animation Bagad Kemper (Quimper)

(Vainqueur Championnat de Bretagne 2022)

📍 Place des Pays Celtes

🎫 Accès libre

15h

## Animations Bagadoù

📍 Quai de la Bretagne, Parc Jules Ferry, Terrasses du Festival

🎫 Accès libre

15h

## Ateliers découverte danses, costumes et chants bretons

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

🎫 Accès libre

15h

## Danses et costumes de Bretagne

Spectacle / 1000 artistes de la Confédération Kenleur

📍 Le Stade

🎫 5€ à 14,80€ (Tarif enfant -12 ans possible)



© Michel Le Ténier



15h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

🆓 Accès Libre

15h30

### Only Boys Aloud (Pays de Galles)

📍 Place des Pays Celtes

🆓 Accès libre

15h30

### Spectacles de rue de Cercles celtiques

📍 Esplanade du Grand Théâtre

🆓 Accès libre

16h - 20H30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 Espace Solidaire

🆓 Accès libre

18h - 1h30

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

♣️ Accès Badge de soutien

18h

### Krapayatok (fanfare)

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès Badge de soutien

18h

### Couple de sonneurs Sonerien An Oriant

📍 Les Terrasses du Festival

🆓 Accès libre

19h

### Triomphe des sonneurs et des danseurs

Parcours dans le centre-ville : départ avenue du Faouédic, Final Place Alsace-Lorraine

📍 Centre-ville

🆓 Accès Libre

20h

### Bagadig Dazont an Oriant

📍 Le Village Celte

🆓 Accès libre

20h30

### 41<sup>e</sup> Trophée MacCrimmon de Highland Bagpipe / Grande Cornemuse

📍 Le Palais

🎫 8€ à 13,80€



© Isal Le Quellec



21h30

### Clannad (Irlande)

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

🎫 32€ à 37€

21h30

### Fest-Noz Traditionnel

Les Moucherons (Jeunes artistes), Conq / Felder, Riou / Le Floc'h, Guégan / Jaffré

📍 Salle Carnot

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

### Mec Lir (Île de Man), Mànrán (Écosse), Braan (Dj Set)

📍 Le Kleub

♣️ Accès Badge de soutien



22h

### La Bretagne invite

Ailá (Galice), Le Big Stal, Ampouailh

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

### Horizons Celtiques

#### Le Grand Spectacle du Festival

Temps fort incontournable, un spectacle son, lumière et arts vivants pour un voyage au cœur des nations celtes. Découvrez les richesses culturelles interceltiques à travers les musiques, les danses, les chants et les costumes de toutes les nations représentées pour cette édition 2023. Tout droit venus des Asturies, de Galice, de Cornouailles, d'Écosse, d'Île de Man, d'Irlande, du Pays de Galles, d'Australie et des 4 coins de la Bretagne, les artistes se succèdent pour vous faire vivre un moment exceptionnel sublimé par les déambulations oniriques des Célestes, marionnettes géantes et lumineuses de 9 mètres !

📍 Le Stade

🎫 Carré or : 33€ à 35€

Présidentielle : 16€ à 31€

Nord et Sud (latérales) : 13€ à 27€



Retrouvez notre boutique officielle  
au cœur du festival !



Affiche «Capitale Interceltique»



Éventail



Mug



Tote-bag

## Produits intemporels

## Produits collectors 2023



Fouta

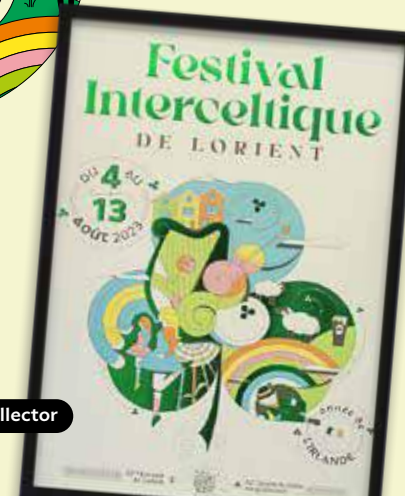


Stylo

Parapluie



Carte postale



Affiche collector





9h30 - 17h

## Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**  
 📌 55€ (16-18 ans) à 60€

10h

## 17<sup>e</sup> Trophée FIL des jeunes sonneurs

📍 **Le Palais**  
 📌 Accès Badge de soutien

11h - 19h

## Jeux et sports celtes

📍 **Parc Jules Ferry**  
 📌 Accès Libre

11h30 - 18h

## Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 **Place des Pays Celtes**  
 📌 Accès Libre

11h30

## Défilé Bagad de Lann Bihoué (Bretagne)

📍 **Place de la Libération > Cours de la Bôve > Place des Pays Celtes**  
 📌 Accès libre

11h30

## Les Mat'lots du vent

(chants de marins)  
 📍 **Les Terrasses du Festival**  
 📌 Accès libre

12h30

## Bagad Sonerien An Orient (Lorient)

📍 **Le Village Celte**  
 📌 Accès libre

14h

## 25<sup>e</sup> Concours International de Pibroc'h

📍 **Le Palais**  
 📌 8€ à 9,80€

14h

## CinéFIL

Koumoul (Épisodes 1 & 22), Save the Cinema. Détails page 54

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**  
 📌 Accès Badge de soutien

14h - 17h

## Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**  
 📌 15€

14h30

## Musiques et Danses des Pays celtes

Auckland & District Pipe Band (Écosse-Nouvelle Zélande), The Glenbrae Celtic dancers (Australie), Banda de gaïtas Queiroa (Galice)

📍 **Espace Jean-Pierre Pichard**  
 📌 5€ à 14,80€



14h30

## Kraaz, E-Leizh

📍 **Quai de la Bretagne**  
 📌 Accès Libre

14h30 - 16h30

## Ateliers de danses et musiques irlandaises

Ateliers menés par des professeurs venant tout droit d'Irlande ! Détail des instruments enseignés à retrouver sur le site Internet du FIL. Bien penser à apporter son propre instrument !

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**  
 📌 Sur place 5€ danses, 10€ instruments, gratuit pour les enfants

14h30 - 16h30

## Ateliers de langues bretonne et gaélique

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**  
 📌 Accès libre

14h30 - 15h30

## Atelier de danses bretonnes enfants (6-10 ans)

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**  
 📌 Accès libre

15h

## Conférence

Anne-Marie Chiron. Historienne de l'art « Entrelacs : influence irlandaise sur l'art breton »

📍 **CCI, Quai des Indes**  
 📌 Accès libre  
 (dans la limite des places disponibles)

15h

## Atelier de danses bretonnes

📍 **Salle Carnot**  
 📌 Accès Badge de soutien



16h

## Atelier de danses galiciennes

A Ponte Vella  
 📍 **Salle Carnot**  
 📌 Accès Badge de soutien

16h - 20h30

## Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 **Espace Solidaire**  
 📌 Accès libre

16h30

## CinéFIL

As Bestas. Détails page 54  
 📍 **Auditorium du Cercle St Louis**  
 📌 Accès Badge de soutien

16h30

## Défilé Queensland Irish Pipe Band (Irlande)

📍 **Salle Carnot > Quai des Indes > Rue Pasteur > Jardin des Arts et des Luthiers**  
 📌 Accès libre

17h

## Conférence

Rozenn Milin. Docteur en sociologie, Présidente du Conseil culturel de Bretagne. « Sabot », « Welsh Not » et « Tally Stick »

📍 **CCI, Quai des Indes**  
 📌 Accès libre  
 (dans la limite des places disponibles)

17h

## Présentation d'un instrument par un luthier

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**  
 📌 Accès libre

AVEC **CRISTALINE**

**TRIER VOTRE BOUTEILLE,  
C'EST LUI DONNER UNE NOUVELLE VIE.**



**CHAQUE GESTE DE TRI COMPTE !**

PLUS D'INFOS SUR  
**L'ÉCONOMIE  
CIRCULAIRE**



Scannez-moi !

[www.moneaucristaline.com](http://www.moneaucristaline.com)



*L'eau préférée des Français\*\**

\* Bouteille et bouchon, hors étiquette \*\* Source Kantar 2021 - RCS Cusset 387 584 972

**Lundi 7 août** ✦ Lun 7 a viz east



18h

**Trophée de musique  
celtique Loïc Raison**

📍 Place des Pays Celtes  
♻️ Accès Badge de soutien



18h

**Conférence ludique :  
découverte du breton**

DIWAN  
📍 Espace Solidaire  
♻️ Accès libre

18h

**Kelf**

📍 Quai de la Bretagne  
♻️ Accès Badge de soutien

18h, 19h et 20h

**Menace d'Éclaircie** (fanfare)

📍 Les Terrasses du Festival  
♻️ Accès libre

18h30

**Cercle Bugale an Oriant** (Lorient)

📍 Jardin des Arts et des Luthiers  
♻️ Accès libre

19h

**Jahiner, Bagadig Dazont  
An Oriant**

📍 Le Village Celte  
♻️ Accès libre

20h30 - 1h30

**Animations et concerts**

Programmation en ligne sur l'Application  
et le site Internet du Festival  
📍 Place des Pays Celtes  
♻️ Accès Badge de soutien

21h

**« Intercelt'Dances » :  
dances celtiques  
contemporaines**

Qwerin (Pays de Galles), Stagañ (Bretagne)  
📍 Le Théâtre  
♻️ 32€ à 37€







MORBIHAN



# UNE BANQUE, ENGAGÉE SUR SON TERRITOIRE

NOUS SOUTENONS LES ACTEURS  
QUI FONT VIBRER LE MORBIHAN :



BRANFÈRÉ



L'ULTRA MARIN

AU PAT DU ROCK






LES INDISCIPLINÉES

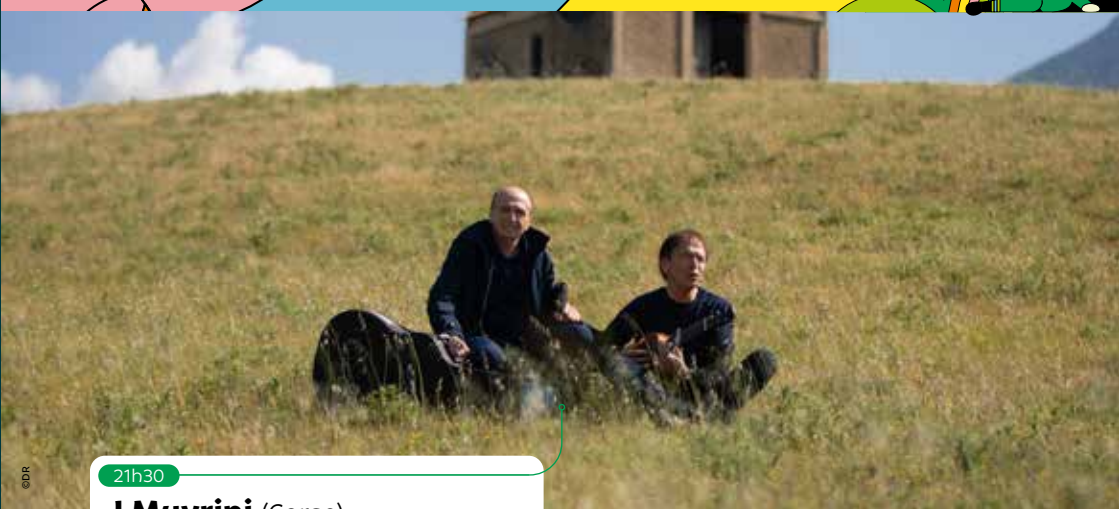


Banques Alimentaires



Et bien d'autres à découvrir sur nos réseaux :   

Lundi 7 août ✦ Lun 7 a viz east



21h30

**I Muvrini** (Corse)

**Première partie : Sian** (Écosse)

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

🎫 32€ à 37€

21h30

**La Bretagne invite**

Pure Blarney (Irlande), O'Tridal, Forzh Penaos

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

**Barzaz** (Bretagne)

📍 Le Palais

🎫 18€ à 23€

21h30

**Ivarh** (Bretagne), **Niteworks** (Écosse), **DJs Celtes** (Dj Set)

📍 Le Kleub

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

**Fest-Noz Traditionnel**

Jeunes Sonneurs Sonerion, Gloaguen / Le Henaff, Le Corre / Fustec et Moal / Le Gall

📍 Salle Carnot

♣️ Accès Badge de soutien







9h30 - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎟 55€ (16-18 ans) à 60€

10h

### Masterclass : Highland bagpipe

Andy Gibbs et Tom Johnstone (Écosse)

📍 **Le Palais**

♣️ Accès Badge de soutien

11h - 19h

### Jeux et sports celtes

📍 **Parc Jules Ferry**

🎟 Accès Libre

11h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 **Place des Pays Celtes**

🎟 Accès Libre

11h30

### Équipage An Aod (chants de marins)

📍 **Les Terrasses du Festival**

🎟 Accès libre

11h30

### Défilé Banda de Gaitas Sementeira (Galice)

📍 **Rue de Merville / Avenue Jean Jaurès > Quai des Indes > Place des Pays Celtes**

🎟 Accès libre

12h30

### Banda de Gaitas Queiroa (Galice)

📍 **Le Village Celte**

🎟 Accès libre

14h

### CinÉFIL

Vas a ser mi memoria siempre, Limbo. Détails page 54

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♣️ Accès Badge de soutien

14h - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎟 15€

14h30

### Musiques et Danses des Pays celtes

Bagad Sonerien An Oriant (Bretagne), Kekezza (danse Cornouailles), Only Boys Aloud (chœur Pays de Galles)

📍 **Espace Jean-Pierre Pichard**

🎟 5€ à 14,80€



14h30

### O.N.N.I., SOVA !

📍 **Quai de la Bretagne**

🎟 Accès Libre

14h30 - 16h30

### Ateliers de danses et musiques irlandaises

Ateliers menés par des professeurs venant tout droit d'Irlande ! Détail des instruments enseignés à retrouver sur le site Internet du FIL. Bien penser à apporter son propre instrument !

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers.**

🎟 Sur place 5€ danses, 10€ instruments, gratuit pour les enfants

14h30 - 16h30

### Ateliers de langues bretonne et gaélique

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎟 Accès libre

14h30 - 15h30

### Atelier de danses bretonnes enfants (6-10 ans)

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎟 Accès libre

15h

### Conférence

Mikael Bodlore-Penlaez Auteur, géographe et cartographe. « 100 ans du Gwenn-ha-Du : histoire en miroir des drapeaux breton et irlandais »

📍 **CCI, Quai des Indes**

🎟 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

15h

### Atelier de danses bretonnes

📍 **Salle Carnot**

♣️ Accès Badge de soutien

16h

### Atelier de danses écossaises

Keltika Highland Dance Team

📍 **Salle Carnot**

♣️ Accès Badge de soutien

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 **Espace Solidaire**

🎟 Accès libre

16h30

### Atelier de danses mannoises

Skeddan Jiarg (Île de Man)

📍 **Salle Carnot**

♣️ Accès Badge de soutien

16h30

### CinÉFIL

Ciels de légendes, A-galon (défilé Pascal Jaouen). Détails page 55

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♣️ Accès Badge de soutien

16h30

### Défilé Auckland Pipe Band (Écosse)

📍 **Place Georges Clemenceau > Rue des Fontaines > Quai de la Bretagne**

🎟 Accès libre

17h

### Conférence

Éric Falc'her-Poyroux. Professeur des Universités à Tours.

"Histoire de la musique irlandaise, du Dagda au Dadgad".

📍 **CCI, Quai des Indes**

🎟 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

17h

### Présentation d'un instrument par un luthier

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers.**

🎟 Accès libre

17h30, 18h30 et 19h30

### Menace d'Éclaircie (fanfare)

📍 **Le Village Celte**

🎟 Accès libre





**Europcar**  
moving *your* way

25 AGENCES DE LOCATION EN BRETAGNE  
www.europcar-bretagne.fr

**Mardi 8 août** ✦ Meurzh 8 a viz east



18h

**Trophée de musique celtique Loïc Raison**

📍 Place des Pays Celles  
♣️ Accès Badge de soutien

18h

**Dièse3 et Annie Ebrel**

📍 Quai de la Bretagne  
♣️ Accès Badge de soutien

18h

**Conférence ludique : découverte du breton**

DIWAN  
📍 Espace Solidaire  
👉 Accès libre

18h30

**Défilé New Ross and District Pipe band (Irlande)**

📍 Place de la Libération > Cours de la Bôve > Place des Pays Celles  
👉 Accès libre

18h30

**Cercle Brizeux (Lorient)**

📍 Jardin des Arts et des Luthiers  
👉 Accès libre

18h30 et 20h

**Jahiner**

📍 Les Terrasses du Festival  
👉 Accès libre

20h

**Bagadig Dazont An Oriant**

📍 Le Village Celte  
👉 Accès libre

20h30 - 1h30

**Animations et concerts**

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival  
📍 Place des Pays Celles  
♣️ Accès Badge de soutien

21h

**Soirée Légendes irlandaises**

Frankie Gavin (Irlande) & Catherine McHugh, Usher's Island (Écosse)  
📍 Le Théâtre  
👉 32€ à 37€



# Armorlux

www.armorlux.com



LARMOR-PLAGE | LORIENT

© GRAFFENEL - STUDIO PLACE CLICHÉ

Mardi 8 août ✦ Meurzh 8 a viz east



©DR

21h30

## Hubert-Félix Thiéfaine

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

🎫 37€ à 51€

21h30

## « Au FIL des costumes » Défilé de collections traditionnelles et contemporaines

Au FIL des noces de Bretagne et des nations celtes, communautés en fête / Nolwenn Faligot, La Harpe et L'Hermine des vêtements à l'âme celtique

📍 Le Palais

🎫 18€ à 23€



©DR

21h30

## Fest-Noz Traditionnel

Jeunes Sonneurs Sonerion, Regis Huiban, Bigot / Beauchamps, Diridolou / Lavigne

📍 Salle Carnot

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

## Horizons Celtiques Le Grand Spectacle du Festival

Temps fort incontournable, un spectacle son, lumière et arts vivants pour un voyage au cœur des nations celtes. Découvrez les richesses culturelles interceltiques à travers les musiques, les danses, les chants et les costumes de toutes les nations représentées pour cette édition 2023. Tout droit venus des Asturies, de Galice, de Cornouailles, d'Écosse, d'Île de Man, d'Irlande, du Pays de Galles, d'Australie et des 4 coins de la Bretagne, les artistes se succèdent pour vous faire vivre un moment exceptionnel sublimé par les déambulations oniriques des Célestes, marionnettes géantes et lumineuses de 9 mètres !

📍 Le Stade

🎫 Carré or : 33€ à 35€

Présidentielle : 16€ à 31€

Nord et Sud (latérales) : 13€ à 27€

21h30

## La Bretagne invite

Cala (Écosse), Folaod, Sonerien Du

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

**Algaire** (Asturies) (Lauréat Trophée Loïc Raison FIL 2022),  
**Kinnaris Quintet** (Écosse),  
**DJs Celtes** (Dj Set)

📍 Le Kleub

♣️ Accès Badge de soutien





9h30 - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎫 55€ (16-18 ans) à 60€

10h

### Masterclass : Fiddle

Ewen Henderson (Écosse)

📍 **Le Palais**

♿ Accès Badge de soutien

11h - 19h

### Jeux et sports celtes

📍 **Parc Jules Ferry**

🎫 Accès Libre

11h et 12h15

### Menace d'Éclaircie (fanfare)

📍 **Les Terrasses du Festival**

🎫 Accès libre

11h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 **Place des Pays Celtes**

🎫 Accès libre

11h30

### Défilé City of Melbourne Highland Pipe band (Australie)

📍 **Halles de Merville > Quai des Indes > Jardin des Arts et des Luthiers**

🎫 Accès libre

12h30

### Interceltique Scottish pipes and drums (Écosse)

📍 **Le Village Celte**

🎫 Accès libre

14h - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎫 15€

14h

### CinéFIL

Róise & Frank. Jeune public.

Détails page 55

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♿ Accès Badge de soutien

14h30

### Talskan, Couriaut/Lotout

📍 **Quai de la Bretagne**

🎫 Accès Libre

14h30 - 16h30

### Ateliers de danses et musiques irlandaises

Ateliers menés par des professeurs venant tout droit d'Irlande ! Détail des instruments enseignés à retrouver sur le site Internet du FIL. Bien penser à apporter son propre instrument !

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎫 Sur place 5€ danses, 10€ instruments, gratuit pour les enfants

14h30 - 16h30

### Ateliers de langues bretonne et gaélique

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎫 Accès libre

14h30 - 15h30

### Atelier de danses bretonnes enfants (6-10 ans)

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎫 Accès libre

15h

### Voix celtes

Ruth Keggins & Rachel Hair (île de Man / Écosse), Kim Carnie (Écosse)

📍 **Le Palais**

🎫 15€ à 19,80€



15h

### Conférence

Mélanie Jouitteau. Chercheuse en sciences du langage à IKER, CNRS. « Intelligence artificielle et langues minorisées »

📍 **CCI, Quai des Indes**

🎫 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

15h

### Atelier de danses bretonnes

📍 **Salle Carnot**

♿ Accès Badge de soutien

16h

### Atelier de danses australiennes

The Glenbrae Celtic dancers

📍 **Salle Carnot**

♿ Accès Badge de soutien

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 **Espace Solidaire**

🎫 Accès libre

16h30

### Atelier de danses cornouaillaises

Kekezza

📍 **Salle Carnot**

♿ Accès Badge de soutien

16h30

### CinéFIL

Young Plato. Détails page 55

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♿ Accès Badge de soutien



16h30

### Défilé Bagad Sonerien An Orient (Lorient)

📍 **Place Georges Clemenceau > Cours de la Bôve > Quai de la Bretagne**

🎫 Accès libre

17h

### Conférence

Aziliz Gouez. Conseillère régionale de Bretagne, co-présidente du groupe Breizh a-gleiz, et vice-présidente de Nantes métropole.

« Au lendemain du Brexit, quelles perspectives pour l'unité de l'Irlande ? »

📍 **CCI, Quai des Indes**

🎫 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

17h

### Présentation d'un instrument par un luthier

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎫 Accès libre





18h

### Vindotalé

- 📍 Quai de la Bretagne
- ♣️ Accès Badge de soutien

18h

### Trophée de musique celtique Loïc Raison

- 📍 Place des Pays Celtes
- ♣️ Accès Badge de soutien

18h

### Conférence ludique : découverte du breton

- DIWAN
- 📍 Espace Solidaire
  - 👉 Accès libre

18h30

### Défilé Banda de Gaïtas Queiroa (Galice)

- 📍 Place de la Légion d'Honneur > Quai des Indes > Palais des Congrès
- 👉 Accès libre

18h30

### Les Gabiers d'Artimon (chants de marins), Bagadig Dazont an Oriant

- 📍 Le Village Celte
- 👉 Accès libre

18h30

### Cercle Armor Argoat (Lorient)

- 📍 Jardin des Arts et des Luthiers
- 👉 Accès libre

19h

### La Banda Latira (Asturies-Bretagne)

- 📍 Les Terrasses du Festival
- 👉 Accès libre

20h30 - 1h30

### Animations et concerts

- Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival
- 📍 Place des Pays Celtes
  - ♣️ Accès Badge de soutien

21h

### Soirée Bretagne / Écosse

- Erwan Menguy Quartet, Breabach (Écosse)
- 📍 Le Théâtre
  - 👉 32€ à 37€



©Semihairie MacDonald

21h30

### Soirée Dastum 50 ans

- « A L'Evâillée » Horvâ, « Menez Kernall » ModkozmiK Galactik
- 📍 Le Palais
  - 👉 18€ à 23€



©Céline Hagen

21h30

### Altan (Irlande) et l'Orchestre National de Bretagne

- 📍 Espace Jean-Pierre Pichard
- 👉 32€ à 37€

21h30

### Horizons Celtiques

#### Le Grand Spectacle du Festival

Temps fort incontournable, un spectacle son, lumière et arts vivants pour un voyage au cœur des nations celtiques. Découvrez les richesses culturelles interceltiques à travers les musiques, les danses, les chants et les costumes de toutes les nations représentées pour cette édition 2023. Tout droit venus des Asturies, de Galice, de Cornouailles, d'Écosse, d'Île de Man, d'Irlande, du Pays de Galles, d'Australie et des 4 coins de la Bretagne, les artistes se succèdent pour vous faire vivre un moment exceptionnel sublimé par les déambulations oniriques des Célestes, marionnettes géantes et lumineuses de 9 mètres !

- 📍 Le Stade
- 👉 Carré or : 33€ à 35€
- Présidentielle : 16€ à 31€
- Nord et Sud (latérales) : 13€ à 27€

21h30

### La Bretagne invite

- Jose Manuel Tejedor (Asturies), Le Bour / Bodros, Spontus
- 📍 Quai de la Bretagne
  - ♣️ Accès Badge de soutien

21h30

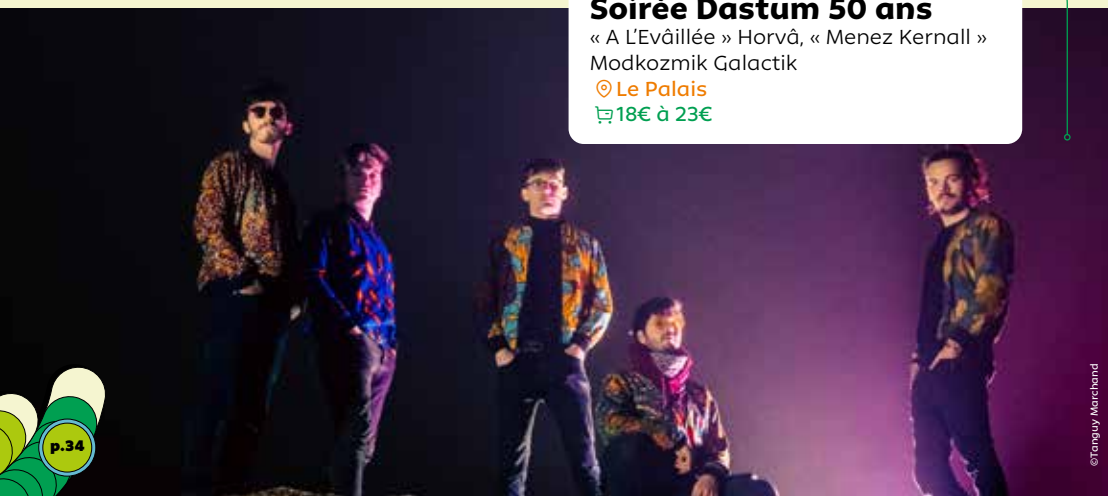
### John Mcsherry (Irlande), 3 Daft Monkeys (Cornouailles), DJs Celtes (Dj Set)

- 📍 Le Kleub
- ♣️ Accès Badge de soutien

21h30

### Fest-Noz Traditionnel

- Jeunes Sonneurs Sonerion, Talec / Noguêt, Ollu Tad A Mab, Lâret-Hi
- 📍 Salle Carnot
  - ♣️ Accès Badge de soutien



©Tanguy Marchand



# OUI AUX BONNES ADRESSES

sans mauvaises surprises



**Dites OUI à toutes vos envies**

Tous nos hébergements sont visités, agréés et contrôlés. Avec Gîtes de France®, dites OUI à la qualité vérifiée !



Retrouvez les Côtes d'Armor, l'Ille et Vilaine et le Morbihan sur  
**mygitesbreizh.com** ou **02 57 18 00 00**

**Jeudi 10 août** ✦ Yaou 10 a viz east



9h30 - 17h

## Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 École Bisson, 12 rue Vauban

👉 55€ (16-18 ans) à 60€

14h - 17h

## Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 École Bisson, 12 rue Vauban

👉 15€

10h

## Master Class : Chant Polyphonique

Kanerion An Oriant

📍 Le Palais

♣️ Accès Badge de soutien

14h

## CinéFIL

Kestav, An Cailín Ciúin (The Quiet Girl).  
Détails page 56

📍 Auditorium du Cercle St Louis

♣️ Accès Badge de soutien

11h - 19h

## Jeux et sports celtes

📍 Parc Jules Ferry

👉 Accès Libre

14h

## Kitchen Music Lancelot Concours

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Libre

11h et 12h30

## Jahiner

📍 Les Terrasses du Festival

👉 Accès libre

11h30 - 14h

## Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Libre

14h30

## Musiques et Danses des Pays celtes

Banda de Gaites de Castrillón (Asturies),  
Keltika Highland Dance Team (Écosse),  
Bagad de Lann-Bihoué (Bretagne)

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

👉 5€ à 14,80€



11h30

## Défilé Bagad de Lann-Bihoué (Bretagne)

📍 Rue de Merville / Avenue Jean Jaurès

> Place Jules Ferry (Allée interceltique)

> Place des Pays Celtes

👉 Accès libre

12h30

## Queensland Irish Pipe Band (Irlande)

📍 Le Village Celte

👉 Accès libre

14h30

## Café Rooibos, War-sav

📍 Quai de la Bretagne

👉 Accès libre



14h30 - 16h30

### Ateliers de danses et musiques irlandaises

Ateliers menés par des professeurs venant tout droit d'Irlande ! Détail des instruments enseignés à retrouver sur le site Internet du FIL. Bien penser à apporter son propre instrument !

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Sur place 5€ danses, 10€ instruments, gratuit pour les enfants

14h30 - 16h30

### Ateliers de langues bretonne et gaélique

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

14h30 - 15h30

### Atelier de danses bretonnes enfants (6-10 ans)

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

15h

### Conférence

Yann-Ber Thomin Docteur en histoire. Membre associé du CRBC. Président de la fédération Kanomp Breizh.

« Les chœurs, fers de lance de la transmission et de la création du chant en langues celtiques ; l'exemple gallois, écossais et breton. »

📍 CCI, Quai des Indes

👉 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

15h

### An Hent Treuz

(Coproductioñ Amzer Nevez - FIL)

📍 Le Palais

👉 15€ à 19,80€



15h

### Atelier de danses bretonnes

📍 Salle Carnot

👉 Accès Badge de soutien

16h

### Atelier de danses irlandaises

Rinceoirí Cois Laoi et Planxty O'Rourke

📍 Salle Carnot

👉 Accès Badge de soutien

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 Espace Solidaire

👉 Accès libre

16h30

### CinéFIL

Termaji, Teir flac'h deut eus ar reter.

Détails page 56

📍 Auditorium du Cercle St Louis

👉 Accès Badge de soutien

16h30

### Défilé Banda de Gaïtas Sementeira (Galice)

📍 Salle > Quai des Indes > Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

17h

### Conférence

Pascal Aumasson. Observateur des cultures populaires, conservateur de lieu culturel en Bretagne pendant 35 ans.

« Les Seiz Breur, une fraternité d'artistes bretons et modernes (1923-1947) »

📍 CCI, Quai des Indes

👉 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

17h

### Présentation d'un instrument par un luthier

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

18h

### Conférence ludique : découverte du breton

DIWAN

📍 Espace Solidaire

👉 Accès libre

18h

### Les Mat'lots du vent (chants de marins)

📍 Les Terrasses du Festival

👉 Accès libre

18h

### Dixit

📍 Quai de la Bretagne

👉 Accès Badge de soutien

18h

### Trophée de musique celtique Loïc Raison

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Badge de soutien

18h30

### Bagad Sonerion Lannarster

(Lanester)

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

👉 Accès libre

18h30

### Défilé Interceltic Scottish Pipes and drums (Écosse)

📍 Place de la Légion d'Honneur > Quai des Indes > Palais des Congrès

👉 Accès libre

20h

### Bagad Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Le Village Celte

👉 Accès libre

20h30 - 2h30

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

👉 Accès Badge de soutien

21h

### Grande soirée de l'Irlande

Téada, Danú

📍 Le Théâtre

👉 32€ à 37€



21h30

### Denez

« Beaj ur vouezh, mouezh ur veaj » « Le voyage d'une voix, la voix d'un voyage »

📍 Espace Jean-Pierre Richard

👉 32€ à 37€



21h30

### Fest-Noz Traditionnel

Jeunes Sonneurs Sonerion, Le Couls / Bodros, Frères Cornic, Talec / Le Brigan

📍 Salle Carnot

👉 Accès Badge de soutien



LOÏC RAISON  
**100** ANS  
 DE SISTRONOMIE



Jeudi 10 août ✦ Yaou 10 a viz east



©Paul Lemings

21h30

**Horizons Celtiques**  
**Le Grand Spectacle du Festival**

Temps fort incontournable, un spectacle son, lumière et arts vivants pour un voyage au cœur des nations celtiques. Découvrez les richesses culturelles interceltiques à travers les musiques, les danses, les chants et les costumes de toutes les nations représentées pour cette édition 2023. Tout droit venus des Asturies, de Galice, de Cornouailles, d'Écosse, d'Île de Man, d'Irlande, du Pays de Galles, d'Australie et des 4 coins de la Bretagne, les artistes se succèdent pour vous faire vivre un moment exceptionnel sublimé par les déambulations oniriques des Célestes, marionnettes géantes et lumineuses de 9 mètres !

📍 **Le Stade**  
 🛒 **Carré or** : 33€ à 35€  
**Présidentielle** : 16€ à 31€  
**Nord et Sud (latérales)** : 13€ à 27€

21h30

**Soirée Chœurs celtiques**

Only Boys Aloud (Pays de Galles), L'Ensemble Choral de Bretagne, Izild A Vreizh

📍 **Le Palais**  
 🛒 18€ à 23€

21h30

**Xascariz** (Galice), **Talisk** (Écosse), **Alan Le Roux** (Dj Set)

📍 **Le Kleub**  
 🍷 **Accès Badge de soutien**

22h

**La Bretagne invite**

VRi (Pays de Galles), Barou / Noguêt / Conq, Kendirvi

📍 **Quai de la Bretagne**  
 🍷 **Accès Badge de soutien**



9h30 - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎟 55€ (16-18 ans) à 60€



©Hélène Carrio

10h

### Master Class : Accordéon

Martin Tourish (Irlande)

📍 **Le Palais**

♣️ Accès Badge de soutien

11h - 19h

### Jeux et sports celtes

📍 **Parc Jules Ferry**

🎟 Accès Libre

11h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 **Place des Pays Celtes**

🎟 Accès Libre

11h30

### Défilé Banda de Gaitas de Castrillón (Asturies)

📍 **Place de la Libération > Cours de la Bôve > Place des Pays Celtes**

🎟 Accès libre

11h30

### Les Gabiers d'Artimon

(chants de marins)

📍 **Les Terrasses du Festival**

🎟 Accès libre

12h30

### Bagad de Lann-Bihoué

📍 **Le Village Celte**

🎟 Accès libre

14h - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 **École Bisson, 12 rue Vauban**

🎟 15€

14h

### CinéFIL

Before you go, Heureux les félés. Détails page 57

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♣️ Accès Badge de soutien

14h30

### Musiques et Danses des Pays celtes

Banda de gaitas Sementeira (Galice), New Ross & District Pipe Band (Irlande), Rincooirí Cois Laoi (danse Irlande)

📍 **Espace Jean-Pierre Pichard**

🎟 5€ à 14,80€

14h30

### Fall Foen (Lauréat groupe Kan Ar Bobl 2023), Didrubuilh (Lauréat Concours Interlycées 2023)

📍 **Quai de la Bretagne**

🎟 Accès Libre



©DR

14h30 - 16h30

### Ateliers de danses et musiques irlandaises

Ateliers menés par des professeurs venant tout droit d'Irlande ! Détail des instruments enseignés à retrouver sur le site Internet du FIL. Bien penser à apporter son propre instrument !

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎟 Sur place 5€ danses, 10€ instruments, gratuit pour les enfants

14h30 - 16h30

### Ateliers de langues bretonne et gaélique

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎟 Accès libre

14h30 - 15h30

### Atelier de danses bretonnes enfants (6-10 ans)

📍 **Jardin des Arts et des Luthiers**

🎟 Accès libre

15h

### 16<sup>e</sup> Concours d'Accordéon Castagnari - Loric

📍 **Le Palais**

🎟 8€ à 9,80€



©Jack Fossard

15h

### Atelier de danses bretonnes

📍 **Salle Carnot**

♣️ Accès Badge de soutien

15h

### Conférence

Bernard Berrou Professeur de lettres, écrivain, romancier.

« L'Irlande de Bernard Berrou »

📍 **CCI, Quai des Indes**

🎟 Accès libre

(dans la limite des places disponibles)

16h

### Atelier de danses asturiennes

Grupo de baile tradicional de Fitoria (Asturies)

📍 **Salle Carnot**

♣️ Accès Badge de soutien

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 **Espace Solidaire**

🎟 Accès libre

16h30

### Route de l'Amitié, parade maritime

Arrivée en musique des bateaux et équipages

📍 **Promenade du Péristyle - Port de Plaisance**

🎟 Accès libre

16h30

### CinéFIL

Cete veprée-la, Et en plus ils dansent ! Détails page 59

📍 **Auditorium du Cercle St Louis**

♣️ Accès Badge de soutien





# 5 - 12 août 2023 La Route de l'Amitié

Grande fête maritime

5.6.7 août : Audierne

8.9 août : Loctudy

10.11 août : Lorient

12 août : Sauzon

Vendredi 11 août ✦ Gwener 11 a viz east



17h

## Présentation d'un instrument par un luthier

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

🆓 Accès libre

18h30

## Défilé Queensland Irish Pipe Band (Irlande)

📍 Place de la Légion d'Honneur > Quai des Indes > Palais des Congrès

🆓 Accès libre

18h

## Concert

Fæst

📍 Quai de la Bretagne

♻️ Accès Badge de soutien

18h30

## La Banda Latira (Asturies-Bretagne), Bagad Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Le Village Celta

🆓 Accès libre

18h

## Conférence ludique : découverte du breton

DIWAN

📍 Espace Solidaire

🆓 Accès libre

18h30

## Bagad Bro Kervignag (Kervignac)

📍 Jardin des Arts et des Luthiers

🆓 Accès libre

18h

## Trophée de musique celtique Loïc Raison

📍 Place des Pays Celtes

♻️ Accès Badge de soutien

20h30 - 2h30

## Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes

♻️ Accès Badge de soutien

18h

## Animation musicale

Couples de sonneurs du bagad Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Les Terrasses du Festival

🆓 Accès libre

21h

## « Porzhioù », création 40 ans Bagad Sonerien An Oriant

📍 Le Théâtre

🎟 32€ à 37€







Plusieurs solutions pour créer des souvenirs



le carrousel

les boîtes

les combis

le tripoteur

## CE QUI EST INCLUS DANS NOS OFFRES:



Livraison, installation  
et reprise sur votre  
lieu de réception.



Tirages photos en  
plusieurs formats



Personnalisation des  
tirages photos et de  
l'écran d'accueil.



Qualité professionnelle  
grâce à son appareil  
reflex et son flash studio.



21h30

### The Friel Sisters

Hommage à Paddy Moloney (The Chieftains)

📍 Le Palais

🎟 18€ à 23€



21h30

### Fest-Noz Traditionnel : la nuit des champions

Derrien / Lorho-Pasco (Duo libre Gourin 2021), Cornec / Creachcadc (Chant Kan ar Bobl 2022), Goupil / Kergus (Jeunes sonneurs Gourin 2022), Rialland / Grellier (Braz Bogue 2022), Duo Lebreton / Bobinet (Duo libre Kan Ar Bobl 2022), Henaff / Meunier (Braz Gourin 2022), Kervarec / Guevel (Kozh Bogue 2022), Le Gouarin / Hervieux (Kozh Gourin 2022) et Le Bot / Bloyet (Duo libre Bogue 2022)

📍 Salle Carnot

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

### La Patente (Acadie - Nouveau Brunswick), David Pasquet<3 (Bretagne), Alan Le Roux (Dj Set)

📍 Le Kleub

♣️ Accès Badge de soutien

21h30

### Celtic Odyssée #2

Voyage musical à travers les pays celtés.  
16 artistes autour de Ronan Le Bars

📍 Espace Jean-Pierre Pichard

🎟 32€ à 37€

22h

### La Bretagne invite

Galvian Way (Irlande), Skolvan, Esquisse

📍 Quai de la Bretagne

♣️ Accès Badge de soutien







9h30 - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Inscription pour la journée avec une technique au choix, public possédant des bases en broderie

📍 École Bisson, 12 rue Vauban  
 📌 55€ (16-18 ans) à 60€

10h

### Tournoi interceltique de football gaélique

📍 Stade annexe Moustoir  
 📌 Accès libre

10h

### Master Class : Harpe celtique

Quentin Vestur (Bretagne) et Fionnuala Donlon (Irlande)

📍 Le Palais  
 📌 Accès Badge de soutien

11h - 19h

### Jeux et sports celtes

📍 Parc Jules Ferry  
 📌 Accès libre

11h30 - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes  
 📌 Accès Libre

11h30

### Défilé City of Melbourne Highland Pipe Band (Australie)

📍 Halles de Merville > Quai des Indes > Palais des Congrès  
 📌 Accès libre

11h30

### Les Calfats (chants de marins)

📍 Les Terrasses du Festival  
 📌 Accès libre

12h30

### Banda de Gaïtes de Castrillón

(Asturies)  
 📍 Le Village Celte  
 📌 Accès libre

13h45 - 20h

### Tournoi international de Gouren

📍 Parc Jules Ferry  
 📌 Accès libre

14h - 17h

### Stages de broderies et arts textiles de Bretagne et d'Irlande

Ateliers découverte : niveau débutant, tout public

📍 École Bisson, 12 rue Vauban  
 📌 15€

14h30

### Olmaro Duo, Imperial Gavotte Club

📍 Quai de la Bretagne  
 📌 Accès Libre

15h

### 14° Trophée Camac de Harpe Celtique

📍 Le Palais  
 📌 8€ à 9,80€



15h

### Championnat International de Pipe Bands et Trophée International de Batteries

📍 Esplanade Grand Théâtre  
 📌 Accès Libre

15h

### Amzer ar vugale, parade des enfants

Défilé puis animations à la Salle Carnot

📍 Quai des Indes / Rue Pasteur > Palais des congrès > Salle Carnot  
 📌 Accès libre

16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 Espace Solidaire  
 📌 Accès libre

18h

### Endro

📍 Quai de la Bretagne  
 📌 Accès Badge de soutien

18h

### Trophée de musique celtique Loïc Raison La Finale

📍 Place des Pays Celtes  
 📌 Accès Badge de soutien

18h

### Conférence ludique : découverte du breton

DIWAN  
 📍 Espace Solidaire  
 📌 Accès libre

18h

### Couples de sonneurs Sonerien An Oriant

📍 Les Terrasses du Festival  
 📌 Accès libre

18h30

### Les Mat'lots du vent (chants de marin), Bagad Plijadur Sonerien An Oriant

📍 Le Village Celte  
 📌 Accès libre

20h30 - 2h30

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes  
 📌 Accès Badge de soutien

21h30

### Fest-Noz Traditionnel

Lasbleiz / Le Saint (Jeunes Sonneurs 22 Sonerion), Fagon / Perroches, Berthou / Perennès et Lagadic / Rivière

📍 Salle Carnot  
 📌 Accès Badge de soutien

21h30

### Soirée Wales in France

VRI, Cerys Hafana, Cynefin (Owen Shiers)

📍 Le Palais  
 📌 18€ à 23€



21h30

### The Trials of Cato (Pays de Galles), Celkilt, Alan Le Roux (Dj Set)

📍 Le Kleub  
 📌 Accès Badge de soutien

22h

### La Bretagne invite

Creeaght (Ile de Man), Youl, Hamon-Martin Quintet

📍 Quai de la Bretagne  
 📌 Accès Badge de soutien





# Roazhon Loc'Event's

Evènementiel - Festival - Restaurant

Location de matériel  
de cuisine professionnel

**02 99 22 02 22**

48, Boulevard de la Haie des Cognets  
35136 SAINT-JACQUES-DE-LA-LANDE

rozenn@rcp35.fr - www.rcp35.fr



Festival  
**INTERCELTIQUE**  
Lorient

&

## THE SORORITY

**S'ASSOCIENT DANS LA PRÉVENTION  
DES VIOLENCES SEXISTES ET SEXUELLES**



**COMPORTEMENT INAPPROPRIÉ  
SOUSSION CHIMIQUE  
HARCÈLEMENT**



**TU N'ES PAS SEUL.E**

THE SORORITY est la première communauté d'entraide sûre et sécurisée dédiée  
aux femmes et aux personnes issues des minorités de genre

**ENSEMBLE.  
PARTOUT.  
MAINTENANT.**



Disponible sur



@jointhesorority #jointhesorority





11h

### Messe interceltique en breton

📍 Paroisse Saint-Louis,  
Église Notre-Dame-de-Victoire  
👉 Accès Libre

11h - 19h

### Jeux et sports celtes

📍 Parc Jules Ferry  
👉 Accès libre

11h30

### Défilé New Ross and district pipe band (Irlande)

📍 Rue de Merville / Avenue Jean Jaurès  
> Quai des Indes > Place des Pays Celtes  
👉 Accès libre

11h30

### Élèves de musique traditionnelle du Conservatoire de Lorient

📍 Les Terrasses du Festival  
👉 Accès libre

12h - 18h

### Animations et concerts

Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes  
👉 Accès Libre

14h30 - 18h

### Kenavo an distro

Triorezed, Oriaz  
📍 Quai de la Bretagne  
👉 Accès Libre



14h30 - 17h30

### Céilí (grand bal irlandais)

📍 Salle Carnot  
🍀 Accès Badge de soutien

15h

### 30<sup>e</sup> Trophée Matilin an Dall Spécial Lauréats 30 ans

📍 Le Palais  
👉 10€ à 11,80€



16h - 20h30

### Interventions ludiques

Découvertes solidaires, théâtre, contes et cirque

📍 Espace Solidaire  
👉 Accès libre

16h30

### Défilé Bagad Sonerien An Orient (Lorient)

📍 Place Georges > Cours de la Bôve > Quai de la Bretagne  
👉 Accès libre

18h

### Animation musicale

📍 Les Terrasses du Festival  
👉 Accès libre

18h - 1h30

### Animations et concerts

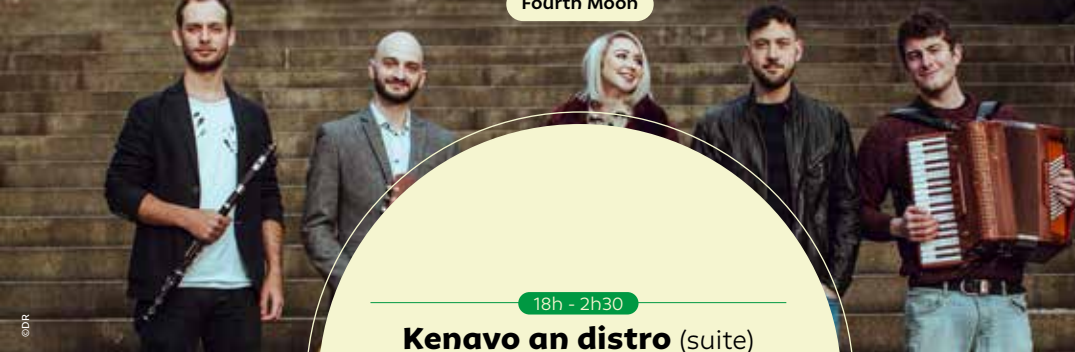
Programmation en ligne sur l'Application et le site Internet du Festival

📍 Place des Pays Celtes  
🍀 Accès Badge de soutien

Eben



Fourth Moon



18h - 2h30

### Kenavo an distro (suite)

Ital Express, Fourth Moon (Europe), Wipidou, Eben « Dinaskañ », « Lorient chante »

📍 Quai de la Bretagne  
🍀 Accès Badge de soutien



Wipidou

Lorient chante



Ital Express





Lundi 7 août - 16H30

FICTION

**As Bestas**2022 - Arcadia, Caballo, Le Pacte  
Français, espagnol, galicien sous-titré françaisPar **Rodrigo Sorogoyen** avec **Marina Foïs, Denis Ménochet, Luis Zahera, Diego Anido**

Antoine et Olga, un couple de Français, sont installés depuis longtemps dans un petit village de Galice. Ils ont une ferme et restaurent des maisons abandonnées pour faciliter le repeuplement. Tout devrait être idyllique mais un grave conflit avec leurs voisins fait monter la tension jusqu'à l'irréparable... Un film multi-primé en France et en Espagne.

@Galice

⌚ 2h17

Lundi 7 août - 14H

FICTION

**Koumoul** (Épisodes 1 et 22)2022 - Tita & Tita B Productions  
Breton sous-titré françaisPar **Loïc Le Moigne** avec **Loeiza Beauvir, Marion Gwen, Tifenn Linéatte**

Nicole Colic est morte assassinée en 1974. Depuis, sur son nuage au-dessus de Ploulédan, elle attend la mort de son fils Alain. Embauchée par l'Ankou elle accueille les morts du canton pour les orienter vers l'au-delà définitif.

@Bretagne

⌚ 6'

**Save the Cinema**2022 - Distribution : NBC Universal  
Anglais sous-titré françaisPar **Sara Sugarman** avec **Samantha Morton, Tom Felton, Jonathan Pryce**

À Carmarthen, au Pays de Galles, le cinéma, qui sert aussi de salle de théâtre amateur, est sur le point d'être démoli. Liz Evans, coiffeuse et cheville ouvrière de la communauté, se met alors en travers du chemin des bulldozers et demande même de l'aide à Steven Spielberg... Séance en partenariat avec NBC Universal.

@Pays de Galles

⌚ 1h49

Mardi 8 août - 14H

DOCUMENTAIRE

**Vas a ser mi memoria siempre**

2021 - Espagnol, traduction simultanée française

Par **Marina Munárriz**

Premier court métrage de cette jeune réalisatrice qui parle de souvenirs et d'histoire. Celle de sa grand-mère, pour évoquer disparition de l'industrie minière en Asturies et nécessité de ne pas mythifier le passé mais d'en tirer des leçons.

@Asturies

⌚ 8'

**Limbo**2020 - Caravan Cinema  
Anglais sous-titré françaisPar **Ben Sharrock** avec **Amir El-Masry, Vikash Bhai, Ola Orebiyi, Kwabena Ansah**

Sur une petite île en Écosse, des réfugiés attendent... Habitants loufoques, situations ubuesques chacun s'accroche à la promesse d'une vie meilleure. Omar, jeune musicien syrien, transporte où qu'il aille l'instrument légué par son grand-père. Entre poésie, émotion et humour, un film poignant sur le sort des réfugiés.

@Écosse

⌚ 1h44

Mardi 8 août - 16H30

**Ciels de légendes**

2023 - Breton sous-titré français

Par **Ariel Néo**

Un voyage aérien, poétique et inédit au cœur de la Bretagne.

Avec deux guides : un aigle, qui survole paysages et artistes de la région, chanteuses, danseurs et musiciens, tandis que Goulwena An Henaff propose sa lecture poétique.

@Bretagne

⌚ 16'

DÉFILÉ SPECTACLE

**A-galon** (défilé Pascal Jaouen)2022 - Bleu Iroise, France Télévisions, France 3  
Bretagne - FrançaisPar **Bernadette Bourvon & Guillaume Klein**

Magique, époustoufflant, féérique ! A-galon est un spectacle d'exception, dernière révérence du créateur brodeur Pascal Jaouen. 160 créations de haute broderie évoluent avec grâce et poésie sur une chorégraphie soignée de Mick Nédélec, une musique originale de Patrice Marzin et Gwennyn, dans un écrin d'images grandioses.

@Bretagne

⌚ 43'

**Séance suivie d'une rencontre avec des membres des équipes des films.**

Mercredi 9 août - 14H

FICTION

**Róise & Frank**2021 - Macalla Teoranta  
Gaélique d'Irlande, sous-titré anglais, traduction simultanée en françaisPar **Rachael Moriarty & Peter Murphy** avec **Brid Ni Neachtain, Cilian O'Gairbhi, Lorcan Cranitch**

Róise a perdu son mari Frank, mais il lui a promis de revenir. Aucun doute, ce chien est Frank. Róise réapprend à vivre avec lui. Et pour l'équipe locale de hurling, le retour de leur coach était inespéré... Un film familial, poétique et sensible, prix du public dans plusieurs festivals internationaux.

@Irlande

⌚ 1h28



Mercredi 9 août - 16H30

FICTION

**Breskenn**2022  
Breton sous-titré françaisPar **Michaël Bernadat & Fanny Chauffin** avec **Suzy Le Hen-Tregaro, Ismael Humbert, Vince et Fanny Chauffin**

Breskenn zo bet srivet, filmet ha peurechuet en ur prantad 48e. Un istor kevrenn ha dic'hortoz etre ur paotr saout hag ur boud hud.

Breskenn a été écrit, filmé, et monté en 48 heures, dans le cadre du Kino Faltazi. Réel et imaginaire s'entremêlent dans cette histoire entre un jeune garçon et une créature surnaturelle...

@Bretagne

⌚ 7'

DOCUMENTAIRE

**Young Plato**2021 - Soilsiú Films, Clin d'œil films  
Anglais sous-titré françaisPar **Neasa Ni Chianain & Declan McGrath** avec **Kevin McArevey**

Un directeur d'école primaire catholique de Belfast, est déterminé à changer le destin d'un quartier en proie aux agressions sectaires, à la pauvreté et à la drogue. En encourageant les enfants à voir au-delà des limites de leur communauté grâce à la sagesse des philosophes grecs.

@Irlande

⌚ 1h42

**Séance suivie d'une rencontre avec des membres des équipes des films.**



Tous les soirs sur la plateforme france.tv  
et sur le canal 14

lundi festival

mardi portrait d'artiste

mercredi musique

jeudi urbain

vendredi humour

samedi classique

dimanche théâtre



Jeudi 10 août - 14H

FICTION

**Kestav**

2022 - Susan Lay, FyImK, Skrin Kernow  
Cornique sous-titré français

Par **Chris Morris** avec **Sharon Morgan, Saran Morgan, Sheenu Das**

Une extraterrestre parlant le cornique revient sur terre avec un avertissement, un cadeau et une proposition. Kestav est la première rencontre enregistrée entre un extraterrestre et l'humanité. C'est aussi un des très rares films en cornique, la langue des Cornouailles britanniques.

@Cornouailles ⌚ 15'

Séance suivie d'une rencontre avec le réalisateur de **Kestav** (sous réserves)

FICTION

**An Cailín Ciúin** (The Quiet Girl)

2022 - Inscéal  
Gaélique d'Irlande sous-titré français

Par **Colm Bairéad** avec **Catherine Clinch, Carrie Crowley, Andrew Bennett**  
Irlande, 1981, Cáit, une jeune fille effacée et négligée par sa famille, est envoyée vivre auprès de parents éloignés pendant l'été. Dans cette maison en apparence sans secret, où elle trouve épanouissement et affection, Cáit découvre une vérité douloureuse. Le premier film en irlandais choisi pour représenter l'Irlande aux Oscars.

@Irlande ⌚ 1h35

Jeudi 10 août - 16H30

FICTION

**Termaji**

2021 - Tita B Productions  
Breton sous-titré français

Par **Avel Corre** avec **Kaou Langoet, Manuella Flouriot, Yann-Edern Jourdan**

Quelque part sur une frontière, un village de passeur, une troupe de saltimbanques. Kaou rencontre Anjela, qui cherche à franchir la frontière. Au village, la présence des Termajis dérange, autant qu'elle trouble Kaou. Comment aller au-delà des préjugés et s'affranchir de son environnement familial...

@Bretagne ⌚ 24'

DOCUMENTAIRE

**Teir flac'h deut eus ar reter**

2023 - Ladybirds Films & France Télévisions  
Breton sous-titré français

Par **Bruno Daniel-Laurent** avec **Yulia Borisova, Anna Mouradova, Ekatarina Balobanova**

Yulia Borisova, Anna Mouradova et Ekatarina Balobanova sont trois femmes russes qui, chacune à leur façon, ont un jour vu leurs existences révolutionnées et magnifiées par la découverte de la Bretagne et de sa langue. Ce film est un vibrant plaidoyer en faveur de l'échange des cultures.

@Bretagne ⌚ 52'

Séance suivie d'une rencontre avec des membres des équipes des films.



Covoiturez avec

# Karos

pour venir au  
**Festival Interceltique  
de Lorient**

Festival  
INTERCELTIQUE  
Lorient

Passagers : vos 10 premiers  
covoiturages offerts



Conducteurs : 100€ de prime  
pour vos premiers covoiturages

Partenaire officiel de :



En plus des aides de l'Etat, Lorient Agglomération apporte une aide financière à toutes les personnes qui réalisent des déplacements de courte distance en origine et/ou en destination sur une de ses 25 communes via la plateforme Karos. Plus d'infos : [www.lorient-agglo.bzh](http://www.lorient-agglo.bzh) (rubrique : « Services »).

## CinéFIL



Vendredi 14 août - 14H

FICTION

### Before you go

2019 - Anglais sous-titré français

Par **Lilly Dommart** avec **Joshua Moore, Liam Rice, Jeremy Theobald**

Avant le départ de son meilleur ami pour l'université, un adolescent mannois lutte contre les sentiments qu'il éprouve pour lui, à une époque où l'homosexualité était un délit sur l'île de Man. Un film de fin d'études tourné sur l'île avec des acteurs locaux.

@ Île de Man

⌚ 13'

FICTION

### Heureux les féléés

2022 - Providence Films

Français

Par **Robert Coudray** avec **Laurent Voiturin, Myriam Ingrao, Christophe Hamon, Jean Kergrist**

Porté par Robert Coudray, poète ferrailleur de Lizio, dans le Morbihan, c'est un film buissonnier, herbe folle dans un monde trop souvent formaté. Alex se lance avec Eva et une bande de copains dans la réalisation d'un film... la foi, la fougue, les doutes et les blessures d'un héros naïf et ordinaire s'accrochant aux semelles d'un destin à inventer...

@ Bretagne

⌚ 1h36

Vendredi 14 août - 16H30

FICTION

### Cete veprée-la

2022 - Coordonné par le CAC Sud 22

Gallo sous-titré français

Par **Simon Cojean & Yannick Derennes** avec **Simon Cojean, Sébastien Le Huidoux, Maïwen Le Meurlay**

La Madeleine s'erive a la fête cante le Serje. La li haïte pouint ao Jeannot qï treue li qe sti-la ét ren q'un herqelïer de permière. Coment q'i va s'en chevi pour l'ensaover ? Madeleine arrive à une fête au bras de Serge, ce qui n'est pas du tout du goût de Jeannot qui estime qu'il ne la mérite pas. Le premier court métrage tourné en gallo, la langue de Haute-Bretagne.

@ Bretagne

⌚ 6'



DOCUMENTAIRE

### Et en plus ils dansent !

2022 - Tita B Productions

Français

Par **Thierry Salvert & Kenan An Habask** avec **Tristan Gloaguen, Pascal Jaouen, Jonathan Le Guennec, Gildas Sergent**

Ce film est une prise de parole, un besoin d'affirmer qu'être soi est possible. Parce qu'en 2023, il n'est toujours pas facile, évident, normal, d'être homosexuel. Quatre personnages osent parler publiquement pour la première fois, pour dénoncer mais aussi pour raconter la solidarité et le soutien qu'ils ont éprouvés dans ce milieu auquel ils appartiennent, les cercles celtiques.

@ Bretagne

⌚ 52'

**Séance suivie d'une rencontre avec des membres des équipes des films.**

Année 1949 PASTEZER BREIZH

# Le Guillou

PÂTISSIER BRETON DE CARACTÈRE

## BRETON JUSQU'AU GOÛT!



Pâtisseries Gourmandes-RCS St Brieuc 402.476 106.



**RDV sur notre stand pour découvrir nos gâteaux et biscuits bretons !**

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. [WWW.MANGERBOUGER.FR](http://WWW.MANGERBOUGER.FR)



# EN ROUTE *pour le festival* en LEXUS

GAMME HYBRIDE  
à découvrir  
en concession



A 25gCO<sub>2</sub>/km



Lexus Lorient  
Rue Jean-Marie Djibaou  
56600 Lanester  
02 97 87 5100



### Euro Celtic Art

Euro Celtic Art, c'est la rencontre plastique des nations celtes européennes. D'œuvres picturales à des installations en passant par de la photographie ou encore de la sculpture, ce sont autant de supports que de diversité qui s'installent, le temps du Festival, à l'Hôtel Gabriel. Exceptionnellement cette année, dans le cadre de 2023, année du Pays de Galles en France, l'artiste photographe Scott Taylor présente « Y Carneddau » à la Galerie du Faouëdic, aux côtés de la grande exposition de l'Irlande, nation à l'honneur, « Old Ireland in Colour ».

Du samedi 5 au vendredi 11 août | 14h-18h

- 📍 Hôtel Gabriel
- 📍 Galerie du Faouëdic (Scott Taylor)
- 🆓 Accès libre

### Old Ireland in Colour

Le projet de Old Ireland in Colour (Le passé de l'Irlande en couleur) a pour but de retracer l'histoire moderne de l'Irlande par la colorisation de photos en noir et blanc du 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècle. Cette exposition compte 40 images issues des ouvrages Old Ireland in Colour 1 et 2 de John Breslin et Dr Sarah-Anne Buckler. Les photos représentent des scènes de la vie de tous les jours ainsi que de personnalités dans toute l'île de l'Irlande. Quelques tableaux de style pop art réalisés par l'association HANGART' lors d'un atelier organisé par le comité de jumelage Galway Lorient Twinning Committee complètent cette exposition.

Du samedi 5 au dimanche 13 août | 14h-19h

- 📍 Galerie du Faouëdic
- 🆓 Accès libre





## « Mouezhioù / Voix d'ici »

### Exposition Kan ar Bobl / Radio Bro Gwened

En 2023, le KAB - Kan ar Bobl (concours de chants, de musiques et de cultures de Bretagne) fête ses 50 ans et Radio Bro Gwened (radio associative, locale et bilingue, en breton et en français) ses 40 ans. A l'occasion de ce double-anniversaire, le FIL accueille cette année une exposition bilingue, en français et en breton. « Mouezhioù / Voix d'ici » retrace l'histoire, les moments-clés et les coulisses ; il s'agit d'une exposition visuelle et sonore, interactive et ludique.

Tous les jours | 10h-19h

📍 Le Palais  
🆓 Accès libre

## Atlas des Pays celtiques, Institut culturel de Bretagne

La culture celtique existe depuis près de trois millénaires et continue d'entretenir une fascinante relation entre attachement à l'histoire et modernité assumée. Cette exposition, créée à partir de « L'atlas des mondes celtiques », met en lumière les particularités des mondes celtiques : nations, identité, racines, diaspora, solidarité, etc. Avec cette exposition, le grand public pourra ainsi mieux appréhender la constante évolution d'une culture désormais planétaire.

Tous les jours 10h-19h

📍 Le Palais  
🆓 Accès libre.



## Sonerion 80 ans

Bodadeg Ar Sonerion (l'Assemblée des Sonneurs) fête ses 80 ans d'existence en 2023. Les sonneurs sont présents partout (en Bretagne et au-delà) et la musique bretonne est jouée sur tous types d'instruments, par des musiciens de diverses provenances, de divers milieux, de toutes générations... La dynamique Sonerion, la fédération des sonneurs, s'expose en photos et liens interactifs pour mieux vous faire connaître son passé, son présent et son avenir !

Tous les jours | 10h-19h

📍 Le Palais  
🆓 Accès libre



## Regards sur l'Irlande

Pays de référence dans le monde celtique, l'Irlande reste une île mythique à travers l'Europe et le monde. Produite par l'Institut Culturel de Bretagne, cette exposition propose un voyage à la découverte de son histoire, sa culture, sa musique, sa langue, sa géographie.

Tous les jours | 10h-19h

📍 Le Palais  
🆓 Accès libre

## Pierre Toulhoat (1923-2014), un artiste acteur de la culture bretonne contemporaine



Né à Quimper en 1923, Pierre Toulhoat va participer au renouveau de la culture bretonne à partir des années 1950. Artisan d'art, artiste, créateur, Pierre Toulhoat collabore avec

la faïencerie Keraluc, crée des bijoux chez Kelt, des tissus pour Le Minor, des vitraux ; il crée son propre atelier en 1956 et produira bijoux, vitraux, bannières, etc.. qui marqueront la vitalité de la culture bretonne. Cette exposition présentant sa vie et ses réalisations souligne que Pierre Toulhoat fut un véritable « trésor national » pour la Bretagne.

Du lundi 07 au vendredi 11 août | 8h30-12h 14h-17h

📍 Hall de la CCI  
🆓 Accès libre

## « Entrelacs, Influence irlandaise sur les Art décoratifs bretons »

L'entrelacs, figure emblématique des motifs ornementaux irlandais est devenu, par le jeu des influences et des liens séculaires entre l'Irlande et la Bretagne, un des symboles de l'imagerie bretonne. Entrelacs, une exposition entre mémoire collective et création artistique contemporaine. Des artistes bretons à découvrir qui, ancrés dans la tradition mais ouverts à la modernité, honorent la mémoire de cette iconographie celte riche, chatoyante et plus vivante que jamais.

Du 4 août au 24 septembre, du mardi au dimanche | 10h-13h / 16h-19h

📍 Espace culturel Les Coureaux, Larmor-Plage  
🆓 Accès libre

## Exposition Lili Wood

Depuis son installation en Bretagne où elle vit depuis 2020, Lili Wood peint le ciel, la mer, la lande, avec une inspiration sans cesse renouvelée. Au fil des saisons et de ses balades quotidiennes, les couleurs de ses dessins changent avec une touche d'irréalité, falaises bleues, sable corail, herbe ocre... Les couleurs sont l'émotion première de l'artiste qui les transforme en paysage. Un dialogue s'installe entre les couleurs du ciel qui subtilement, par petites touches se retrouvent sur le sol et dans la lumière, créant ainsi l'illusion d'une sublime unité.

Du 3 Juillet au 26 Août, Lundi, Mardi et Mercredi | 8h30-12h / 13h30-17h ; Jeudi | 10h-12h / 13h30-18h30 ; Vendredi | 8h30-12h / 13h30-17h ; Samedi | 9h-11h45

📍 Galerie La Rotonde, Lanester  
🆓 Accès libre



Retrouvez toutes les lignes de BUS et BATEAUX pendant le FIL sur l'appli mobile ou

**izilo.bzh**



**izilo**  
Mobilités de Lorient Agglo

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI MOBILE GRATUITE !



Itinéraires, achat de ticket, info trafic...



Le réseau CTRL devient

**OFFRE TER FESTIVAL**



REJOIGNEZ  
**LE FESTIVAL INTERCELTIQUE**

**18€**  
Aller/Retour



**BREIZHGO**

Le réseau de transport public 100% Breizhgo



**Venir et circuler au FIL**

Il est conseillé de circuler à pied, en vélo et de prendre les transports en commun pour circuler dans le centre ville de Lorient

**VÉLO**



Location de vélo en libre service avec « Vélo An Oriant » - Parking à disposition

**COVOITURAGE**



Breizhgo : [www.breizhgo.com](http://www.breizhgo.com)

**COBATURAGE**



Profitez d'un trajet maritime commun : [www.cobaturation.bzh](http://www.cobaturation.bzh)

**BUS & BATOBUS**



**IZILO, mobilités de Lorient Agglo vous permet de circuler sur le territoire.**

Une station bus est dédiée pour le FIL dans le cœur de Lorient : circuler avec votre titre promotionnel

3€ pour la journée, voyages illimitées en bus et/ou en bateau

**PARKING**



- **Parking NAYEL** situé sous l'Espace Nayel, Rue Paul Bert 56100 Lorient, en plein cœur du Festival
- **Parking L'ORIENTIS**, à 15 minutes du centre-ville, près la Gare SNCF et la Gare Routière.
- **Parking Lorient Gare Sud**
- **Parking-relais K2**, Centre Commercial Carrefour Lorient

**AVION**



- **Aéroport de Lorient**  
02 97 87 21 50 - [www.lorient.aeroport.fr](http://www.lorient.aeroport.fr)
- **Aéroport Brest Bretagne**  
02 98 32 86 00 - [www.brest.aeroport.fr](http://www.brest.aeroport.fr)
- **Aéroport Nantes**  
02 40 84 80 00 - [www.nantes.aeroport.fr](http://www.nantes.aeroport.fr)
- **Aéroport Rennes**  
02 99 29 60 00 - [www.rennes.aeroport.fr](http://www.rennes.aeroport.fr)
- **Aéroport Quimper**  
02 98 94 30 30 - [www.quimper.cci.fr](http://www.quimper.cci.fr)

**TRAIN**



La Gare de Lorient Bretagne Sud se situe à 15 minutes à pied du centre-ville, en 3 minutes en bus.

- **Ligne Grande Vitesse** : Paris-Lorient en moins de 3h [www.voyages-sncf.com](http://www.voyages-sncf.com)
- Profitez de l'**offre festival TER BreizhGo 2023\*** à 18€ l'aller-retour soit seulement 9€ le trajet. Valable depuis n'importe quelle gare bretonne
- **TER Pays de la Loire 2023\*** : un billet à 5 € le trajet au départ de toutes les gares Pays de la Loire pour vous rendre à Lorient.

\*Informations susceptibles d'être modifiées

**PARKING CAMPING-CAR**



Plan des aires de camping-car sur : [www.lorientbretagnesudtourisme.fr](http://www.lorientbretagnesudtourisme.fr)

**Attention** : le stationnement des camping-car est réglementé pendant toute la durée du Festival. Vous ne pouvez stationner dans un périmètre prédéfini.

**Hébergement**



[morbihan.com](http://morbihan.com)



[tourismebretagne.com](http://tourismebretagne.com)



[lorientbretagnesudtourisme.fr](http://lorientbretagnesudtourisme.fr)



[hotel-lorient.com](http://hotel-lorient.com)



[gites-de-france.com](http://gites-de-france.com)

## Moyens de paiement



### Carte bancaire

Afin de vous faire gagner du temps, l'ensemble des espaces bars et restauration du Festival acceptent la carte bancaire en sans contact et sans minimum de paiement.



### CeltiCash

Si vous souhaitez payer en espèces ou en chèques vacances, c'est également possible. Il vous suffira de charger une CeltiCash aux différentes banques du Festival situées au Village Celte, à la Place des Pays Celtes, aux Terrasses ainsi qu'au Quai de la Bretagne.



## Restauration

### Où manger ?

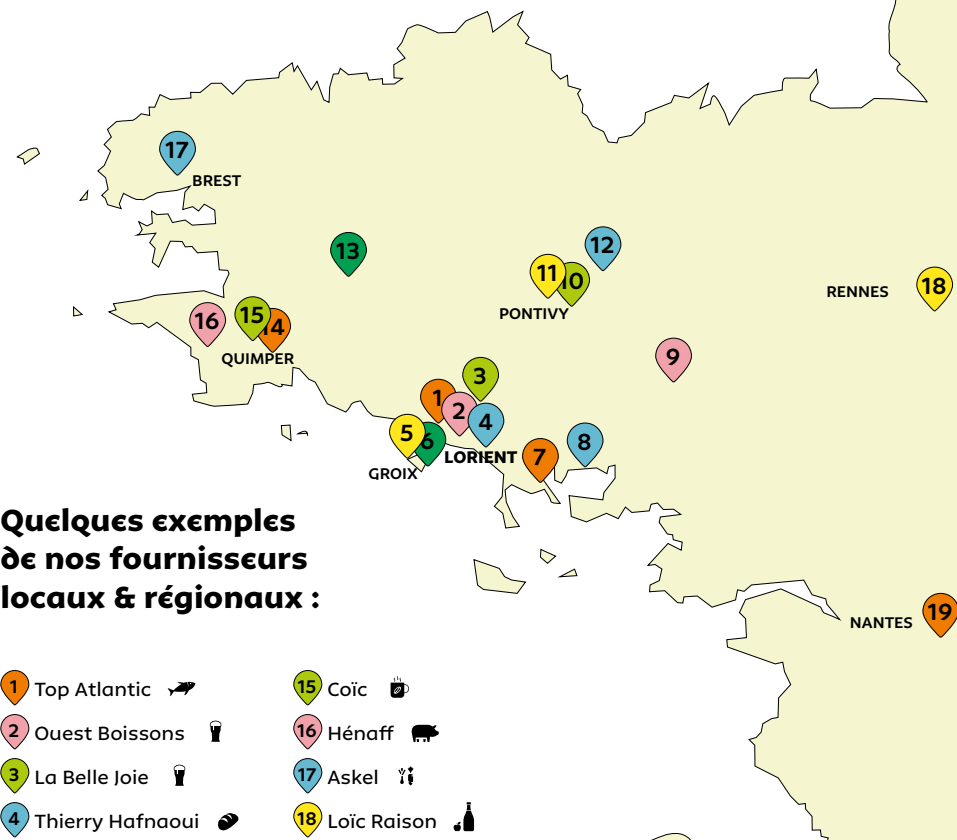
Des traditionnelles crêpes jusqu'aux plats irlandais en passant par des spécialités terre & mer, le FIL vous invite sur ses différents espaces de restauration éphémères aux saveurs du territoire pour ravir vos papilles. Le Festival axe son offre sur les produits régionaux de qualité, s'emploie à élargir ses propositions végétariennes tout en respectant une démarche globale zéro déchet.

- 1 **Au Stade** : sur le pouce, pendant les représentations d'Horizons Celtiques
- 2 **Le Village Celte** : spécialités régionales, plats végétariens et burgers
- 3 **L'Allée Interceltique** : crêpes et galettes, fish, burgers et glaces
- 4 **La Place des Pays Celtes** : des huîtres bretonnes à l'Irish Stew, du fish & chips gallois au burger à l'andouille
- 5 **Espace Solidaire** : une crêperie engagée avec Diwan
- 6 **Les Terrasses du FIL** : tapas & plats de la mer face au port
- 7 **Quai de la Bretagne** : les incontournables de la gastronomie bretonne (Armor Argoat) entre terre & mer.
- 8 **Jardin des Arts & des Luthiers** : au cœur du magnifique jardin de l'Hôtel Gabriel.



Voir sur le plan p.70

## Carte d'approvisionnement



### Quelques exemples de nos fournisseurs locaux & régionaux :

- |                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| 1 Top Atlantic 🐟                | 15 Coïc 🍷            |
| 2 Ouest Boissons 🍷              | 16 Hénaff 🐷          |
| 3 La Belle Joie 🍷               | 17 Askel 🍷           |
| 4 Thierry Hafnaoui 🍷            | 18 Loïc Raison 🍷     |
| 5 La Bière de Groix 🍷           | 19 La Cassemichère 🍷 |
| 6 Groix & Nature 🍷              |                      |
| 7 Culture Marine 🍷              |                      |
| 8 Armor Fruits 🍷                |                      |
| 9 Lancelot Breizh Cola 🍷        |                      |
| 10 Minoterie Paulic 🍷           |                      |
| 11 Bret's 🍷                     |                      |
| 12 Le Guillou 🍷                 |                      |
| 13 Cristaline 🍷                 |                      |
| 14 La Distillerie des Menhirs 🍷 |                      |

Cette carte ne représente qu'une part de nos fournisseurs.

**Au total,**  
**80%**  
**de nos fournisseurs proviennent de Bretagne.**



# Handiplan



**Itinéraire piéton conseillé**

**Zone Badge de soutien**

**Caisses CeltiCash (paiement espèces et chèques vacances)**

**Billetterie centrale**

**Point Infos**

**Stand Prévention & Safe zone**

**Premiers Secours**

**Accueil personnalisé**

**Accueil autonome**

- 1** Le Stade
- 2** Le Village Celte
- 3** Le Théâtre
- 4** Esplanade du Théâtre
- 5** Le Kleub
- 6** La Galerie du Faouëdic
- 7** Allée Interceltique
- 8** Parc Jules Ferry
- 9** L'Auditorium du Cercle St-Louis / CinéFIL
- 10** Place des Pays Celtes
- 11** Marché du Terroir
- 12** Le Palais
- 13** Espace Solidaire
- 14** Quai de livre
- 15** La Salle Carnot
- 16** Les Terrasses du Festival
- 17** CCI - Conférences
- 18** Quai de la Bretagne
- 19** Espace Jean-Pierre Pichard
- 20** L'Hôtel Gabriel, EuroCeltic Art
- 21** Le Jardin des Arts et des Luthiers

**Stand Accessibilité**

**Circuit confort**

**Service de vélo transporteur disponible le samedi 5 et dimanche 6 août**

**WC et WC PMR**

**Parking avec places PMR (1 à 4 places disponibles) Les Bus et Bateau-bus sont accessibles PMR**

**Espace réservé PMR**

**Fauteuil roulant**

**Spectacle commenté**

**Gilet vibrant**

**Boucle magnétique**

**Point de recharge pour fauteuil**

# Plan du festival

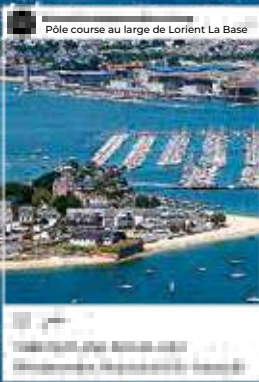


La programmation et le plan sont susceptibles d'être modifiés. Consultez le site internet : [www.festival-interceltique.bzh](http://www.festival-interceltique.bzh)





**PARTENAIRE**  
**DU FESTIVAL INTERCELTIQUE**  
**DE LORIENT**



# DEGEMER MAT

## BIENVENUE



©Lorient Agglo - YZecca



PLUS D'INFOS SUR LA DESTINATION  
[www.lorientbretagnesudtourisme.fr](http://www.lorientbretagnesudtourisme.fr)